TÒA ÁN NHÂN DÂN H. QUẾ VÕ TỈNH BẮC NINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 02/2020/QĐST-DS	Quế Võ, ngày 23 tháng 11 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 211, Điều 212 và Điều 213 của Bộ Luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 13 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 26/2020/TLST-DS ngày 27 tháng 10 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

[1]. *Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự*:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1965.
Cư trú: Khu 5, thị trấn Phố Mới, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Hư, sinh năm 1969.
Cư trú: Thôn Mai Thôn, xã Chi Lăng, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh.

[2]. *Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau*:

Bà Nguyễn Thị Hư có nghĩa vụ trả bà Nguyễn Thị H số tiền còn nợ theo các giấy biên nhận vay nợ lập ngày 21/8/2008 và giấy biên nhận lập ngày 4/9/2008. Số tiền gốc còn lại là 43.000.000 đồng và tiền lãi là 37.100.000 đồng, tổng cộng cả gốc và lãi số tiền bà Hư phải trả bà H là 80.100.000 đồng (Tám mươi triệu một trăm ngàn đồng).

PHư thức trả nợ: Kể từ tháng 12/2020 vào ngày mùng 10 hàng tháng bà Hư trả cho bà H số tiền 2.000.000 đồng/tháng đến khi thực hiện hết nghĩa vụ trả nợ.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án bên phải thi hành còn phải chịu lãi suất theo lãi suất được quy định tại Điều 468 của Bộ Luật dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

* Về án phí: Bà Nguyễn Thị Hư phải chịu toàn bộ số tiền 2.002.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Bà Nguyễn Thị H không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, hoàn

trả bà H số tiền 2.002.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0002437 ngày 27/10/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh.

[3]. Trường hợp quyết định, bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

[4]. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận
- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND huyện Quế Võ.
- Chi cục THADS huyện Quế Võ.
- Các đương sự.
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Sỹ Cây